



Sídlo: 783 42 Slatinice 307, kancelář: Pekařská 1119/10, 779 00 Olomouc
Tel: +420 585229955, info@minitrans.cz, IČO: 73310221, DIČ: CZ 7704135373

Dodavatel:

CK Jiří Ryšavý

Slatinice 307

783 42 Slatinice

IČO: 733 10 221

DIČ : CZ 77 04135373

Odběratel:

ZŠ Olomouc, Heyrovského 33

příspěvková organizace

Heyrovského 460/33

779 00 Olomouc

IČO: 47657022

DIČ: CZ 47657022

se rozhodli uzavřít následující

CESTOVNÍ SMLOUVU O POSKYTNUTÝCH SLUŽBÁCH

Vycházející z objednávky, vzdělávacího a poznávacího zájezdu do Rakouska - Salzburg

Na základě této smlouvy se dodavatel zavazuje odběrateli zajistit a realizovat následující služby vztažené k vzdělávacímu a poznávacímu zájezdu do Rakouska

Místo zájezdu: Rakousko - Salzburg

Termín zájezdu: 26.05.-28.05.2026

Ubytování: 2x ubytování

Doprava: luxusním klimatizovaným busem, TV, občerstvení

Stravování: 2x snídaně

Další služby: poskytované ZŠ Olomouc, Heyrovského 33, Olomouc

Pedagogický dozor: 2 učitelé

Cena zájezdu:

- celková cena za zájezd 294 800,-Kč (doprava, ubytování se snídaní, průvodce)
- počet osob 44 žáků
- Úhradu zájezdu provede odběratel na číslo účtu CK Jiří Ryšavý 1811274309/0800
Zálohová faktura bude vystavena ve výši 154 000,-Kč (splatnost 12/2025)
Doplatek zájezdu 140 800,-Kč (splatnost 04/2026)
- Pojištění CK proti úpadku ve smyslu zákona 159/1999 sb

Cena nezahrnuje:

- cestovní pojištění léčebných výloh, hradí si každý účastník sám
(pro zájemce může zajistit CK Jiří Ryšavý cena pojištění LVZ + storno zájezdu 45,-Kč/den/osoba)
- vstupy

Storno poplatky:

- dle smluvních podmínek CK Jiří Ryšavý,
- storno poplatky si hradí každý účastník sám

Za odběratele:

Za dodavatele:

ZŠ Olomouc, Heyrovského 460/33
příspěvková organizace
779 00 Olomouc

CK Jiří Ryšavý
Slatinice 307
783 42 Slatinice

Sídlo: 783 42 Slatinice 307, kancelář: Pekařská 1119/10, 779 00 Olomouc
Tel: +420 585229955, info@minitrans.cz, IČO: 73310221, DIČ: CZ 7704135373

VŠEOBECNÉ PODMÍNKY

CESTOVNÍ KANCELÁŘE Jiří Ryšavý – MINITRANS

Tyto podmínky nabývají platnosti dnem 22.09.2021

1. Podmínky pořadatele zájezdu-cestovní kanceláře Jiří Ryšavý -MINITRANS. (dále jen CK) nabývají účinnosti podpisem cestujícího na smlouvě o zájezdu (cestovní smlouvě) a jsou součástí smlouvy mezi CK a klientem v návaznosti na § 2521 a násl. občanského zákoníku
2. K uzavření smlouvy o zájezdu mezi klientem a CK dojde po podepsání smlouvy klientem, jejím potvrzením ze strany CK a úhradou zálohy klientem na účet CK.
3. Při uzavření smlouvy klient uhradí zálohu ve výši 50% z celkové ceny (pokud není stanoveno jinak). Doplátek klient uhradí tak, aby nejpozději 28 dní před začátkem služby byl prokazatelně připsán na účet CK. Při knihování destinace v době kratší než 28 dnů uhradil klient celkovou částku ihned. V případě nedodržení výše uvedených termínů úhrad je CK oprávněna smlouvu zrušit. Náklady spojené s takto vzniklým zrušením cesty se řídí stornopoplatky a hradí je klient nebo agentura jim pověřena k provedení platby. Bez plného zaplacení nemá klient nárok na poskytnutí cestovních služeb. Je na vůli klienta zda platby provede sám, nebo k jejich provedení pověří sprostředkovatele.
4. CK garantuje svým klientům smluvní cenu uvedenou na smlouvě a to až do výše poklesu kurzu koruny o 5 % proti kalkulačnímu kurzu. V případě změny ceny služeb o více než 5% (kurzovní odchylky, ceny pohonných hmot, letenek, letištních tax) bude CK nucena upravit ceny o poměrnou částku, kterou se klient zavazuje uhradit před započítáním čerpání služeb, v opačném případě případně ztrácí nárok na poskytnutí služeb. V případě zavedení nové taxi, taxi spojené s pobytem, klient se zavazuje tuto uhradit ve výši účtované poskytovatelem příslušné služby.
5. Stornovací podmínky. Klient má právo zrušit smlouvu, musí tak učinit písemně s odůvodněním a stvrdit storno svým podpisem. Za rozhodne datum od kterého se počítá storno poplatek se považuje prokazatelné datum doručení písemného storna do CK. Při zrušení zájezdu je klient povinen zaplatit následující stornopoplatky, a to z celkové ceny včetně tax a všech příplatků počínaje od data podpisu smlouvy a každou přihlášenou osobu. U autokarových zájezdů a vlastní dopravy je to 30% z celkové ceny do 60. dne před uskutečněním služby, 50% z celkové ceny od 59. do 31. dne před uskutečněním služby, 100% z celkové ceny od 30. dne uskutečněním služby. Klientům doporučujeme pojištění se pro případ storna zájezdu a LVZ.
6. Změny a drobné odchylky jednotlivých služeb nabízených CK od dohodnutého obsahu smlouvy jsou v nutných případech přípustné. Jedna se např. o změny trasy a času a místa dopravy, objektu ubytování, a podobně.
7. CK může před nástupem cesty odstoupit od smlouvy, po započítání cesty smlouvu vypovědět, zájezd ukončit či zrušit v následujících případech a podmínkách: A) Neprodlené, když cestující svým jednáním a chováním narušuje její chod a bezpečnost. Vyloučena je přeprava osob v podnapilém stavu a cestujících kteří napadají a urážejí zástupce CK. V případě vyloučení zaniká nárok klienta za nečerpání služeb. B) před započítáním cesty v zákonné lhůtě, nebo na základě smluvního ujednání vycházejícího z této smlouvy v době 10 dnů před odjezdem a to při nesplnění minimálního počtu osob nebo v případě, že uskutečnění cesty je pro CK ekonomicky neúnosné. V obou případech je zákazník okamžitě informován a je mu nabídnuta změna knihování nebo vrácení zálohy. C) Bez dodržení lhůty v důsledku tzv. vyšší moci, tj. příčin, kterým CK nemohla zabránit ani při vynaložení veškerého úsilí. V případě zrušení zájezdu z důvodu vyšší moci má CK právo zájezd programově omezit či ukončit a to bez finanční kompenzace klientů za návazné nečerpání služeb či celý zájezd. CK je povinna učinit veškerá opatření k dopravení cestujících zpět. Dodatečné náklady za transfer nesou strany rovným dílem. D) Bez dodržení lhůty při jednostranném a průkazném zrušení objednané služby ze strany obchodního partnera CK. V takovémto případě klient bere svobodně na vědomí, že mu vůči CK nevzniká žádný nárok na odškodné. Zálohy mu budou vráceny.
8. Pokud se klient nedostaví k odjezdu v určeném čase, nebo jej zmešká, CK uplatní na klientovi nárok na plnou úhradu ceny zájezdu-klient ztrácí nárok na nečerpání služeb.
9. CK neručí za případná zpoždění dopravy a upozorňuje na možnost vzniku této události z technických a neovlivnitelných důvodů. Klienti musí při plánování dovolené brát v úvahu tuto možnost. CK dopravní službu najímá a upozorňuje klienty, v případě zpoždění, čekání na dopravu nevzniká klientům právo na odstoupení od smlouvy ani nárok na odškodné.
10. V případě, že bude na základě překnihování hotelu (které CK nemůže ovlivnit) nutné ubytovat zákazníka v hotelu jinem, uskuteční se ubytování v hotelu stejné kategorie nebo kategorie vyšší. Překnihování může být i na část pobytu nebo do jiného střediska.
11. Pojistná smlouva – CK je ze zákona č.159 / 1999 Sb. Pojištěná proti úpadku. Pojistné se podle zákona vztahuje pouze na účastníky zájezdů.
12. Každý cestující je osobně zodpovědný za dodržování pasových, celních, zdravotních a dalších předpisů země do které cestuje. Je povinen mít s sebou na cestě do zahraničí a zpět platné cestovní dokumenty, zdravotní potvrzení, očkování či testy, vízum pro příslušnou zemi. Vstupní a zdravotní formalities musí zajistit klient sám s ohledem na aktuální předpisy a svůj osobní stav ve stanovených lhůtách. Za nesplnění podmínek pro vstup do země a návrat nese odpovědnost cestující. Veškeré náklady, které vzniknou nedodržením předpisů s vycestováním a návratem nese cestující. Cestující je povinen přezkontrolovat vystavené cestovní dokumenty, jízdenky a voucher před nástupem cesty. Na pozdější reklamace nebude brán zřetel.
13. Reklamace: V případě vadné poskytnutých nebo neposkytnutých služeb, jež byly sjednány ve smlouvě Jiří Ryšavý -MINITRANS, vzniká zákazníkovi právo na reklamaci. Reklamaci má zákazník právo uplatnit u Jiří Ryšavý -MINITRANS a pokud byla smlouva uzavřena prostřednictvím obchodního zástupce Jiří Ryšavý -MINITRANS také u tohoto obchodního zástupce v zákonem stanovené lhůtě od uskutečnění sjednané služby. Zákazník je povinen uplatnit řádně podloženou reklamaci včas bez zbytečného odkladu tak, aby mohla být sjednaná náprava pokud možno v místě poskytované služby, u průvodce CK Jiří Ryšavý -MINITRANS nebo pověřeného zástupce Jiří Ryšavý -MINITRANS. Uplatnění reklamace může zákazník provést písemně s uvedením data, řádně doloženého předmětu reklamace a způsobu jakým vyřízení reklamace zákazník požaduje. Průvodce zájezdu nebo jiný pověřený zástupce je povinen sepsat se zákazníkem reklační protokol, resp. vydat písemné potvrzení o přijetí reklamace. Zákazník je povinen poskytnout potřebnou součinnost k řešení reklamace. V případech, kdy zákazník čerpá služby bez přítomnosti průvodce CK Jiří Ryšavý -MINITRANS či jiného cestovní kanceláři Jiří Ryšavý -MINITRANS pověřeného zástupce a poskytnuta služba má vady, je zákazník povinen dbát též o včasné a řádné uplatnění nároků vůči dodavatelům/poskytovatelům služeb. Nastanou-li okolnosti, jejichž vznik, průběh a příp. následek není závislý na vůli, činnosti a postupu CK (vis major) nebo okolnosti, které jsou na straně zákazníka, na jejichž základě zákazník zcela nebo zčásti nevyužije objednané, zaplacené a CK Jiří Ryšavý -MINITRANS zabezpečené služby, nevzniká zákazníkovi nárok na vrácení zaplacené ceny nebo na slevu z ceny.
14. Veškeré údaje a pokyny obsažené v reklamních materiálech CK odpovídají vždy informacím známým v době tisku a CK si vyhrazuje právo na jejich změnu.
15. Způsob předání pokynů k odjezdu je se zákazníkem sjednán při podpisu smlouvy a zpravidla jsou doručeny elektronicky v době do 7 dnů před odjezdem na adresu prvního knihovaného zákazníka. V případě neobdržení pokynů k odjezdu je klient povinen upozornit CK.
16. CK neodpovídá za eventuální neudělení víza nebo odmítnutí vstupu oprávněným orgánem příslušné země, kterou klient hodlá s CK navštívit. Pokud klient vízum nebo povolení vstupu nezíská, zaniká jeho účast na daném zájezdu a CK se řídí ve vztahu ke klientu dle storno podmínek. Za rozhodne je považováno prokazatelné datum informace CK o neudělení příslušného.
17. CK nebere zodpovědnost za obsah zavazadel svých klientů vůči celním předpisům dané země. Klienti jsou povinni mít své zavazadla řádně označena jménem a adresou. Na každou platící osobu je zpravidla povoleno pouze 1 zavazadlo do hmotnosti 20 kg. Tato může být omezena ze strany dopravce dle jeho předpisů.
18. Klient uděluje souhlas, aby jeho osobní údaje včetně rodného čísla zpracovávala CK v souladu se zákonem č.101/2000 Sb a s ohledem na vstup v platnost Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES. Poskytováním osobních údajů mohou být zpřístupněny pouze zaměstnancům CK a osobám, které jsou oprávněny služby CK nabízet a poskytovat a to v rámci uvedené směrnice a platné ochrany dat. Klient prohlašuje, že je zmocněn a podpisem smlouvy uděluje souhlas ve smyslu platných zákonů a směrnic rovněž i jménem všech uvedených na cestovní smlouvě. Veškeré základní informace o nabízených zájezdech klient nalezne na oficiálních stránkách cestovní kanceláře www.minitrans.cz Cestovní kancelář je povinna před uzavřením smlouvy o zájezdu v katalogu, případně jinou prokazatelnou formou (dále jen "katalog") pravdivě, srozumitelně, úplně a řádně informovat o všech skutečnostech, které jsou jí známy a které mohou mít vliv na rozhodnutí zájemce o koupi zájezdu, zejména o a) termínu zahájení a ukončení zájezdu, b) ceně zájezdu, včetně časového rozvrhu plateb, c) případech, kdy je

Sídlo: 783 42 Slatinice 307, kancelář: Pekařská 1119/10, 779 00 Olomouc

Tel: +420 585229955, info@minitrans.cz, IČO: 73310221, DIČ: CZ 7704135373

zákazník povinen zaplatit cestovní kanceláři odpustné při odstoupení od smlouvy o zájezdu, a o výši tohoto odpustného (storno poplatku), d) místě určení cesty nebo pobytu, e) druhu dopravního prostředku (hlavní charakteristické znaky nebo třídy), f) ubytování (kategorie, stupeň vybavenosti a hlavní charakteristické znaky), g) stravování, h) předpokládané trasy cesty, i) pasových a vízových požadavcích pro občany České republiky a zdravotních formalitách, j) požadovaném minimální počet zákazníků, kdy nejpozději před odjezdem musí být zákazníku oznámeno, že nebylo tohoto minimálního počtu dosaženo a cestovní kancelář zájezd ruší, k) rozsahu a podmínkách pojištění podle § 6 až 8 l) programu v místě pobytu, m) lhůtě, ve které může zákazník oznámit, že se zájezdu místo něho zúčastní jiná osoba, n) možnosti uzavřít individuální pojištění zákazníka pro cesty a pobyt včetně pojištění pro případ, že zákazníkovi vzniknou náklady v souvislosti s jeho odstoupením od smlouvy o zájezdu, pokud toto pojištění není zahrnuto v ceně zájezdu. Před uzavřením cestovní smlouvy mohou být údaje uvedené v odstavci 1 změněny jen v případech, že si cestovní kancelář v katalogu toto právo vyhradila nebo pokud se na nich dohodla se zájemcem o koupi zájezdu; v ostatních případech jsou pro cestovní kancelář závazné.

VŠEOBECNÉ INFORMACE CESTOVNÍ KANCELÁŘE

Jiří Ryšavý - MINITRANS

- 1. Ubytování –** Nabídka cestovní kanceláře zahrnuje ubytování v kvalitních a ověřených ubytovacích kapacitách, které jsou pod kontrolou místních autorit. Námi poskytované služby a jejich popis odpovídají popisu našich zahraničních partnerů a vzhledem k časové prodlevě od vydání se mohou drobně lišit od skutečnosti. Naše klienty upozorňujeme na skutečnost, že období před a po hlavní sezoně přináší vedle výhodných cen i jisté znevýhodnění, některá místní zařízení (bazény, bary, diskotéky ...) nemusejí být nutně v provozu. Příležitostně ve všech turistických oblastech dochází k překnihování, v takovémto případě je zajištěno ubytování na stejné nebo vyšší úrovni. V kategorizaci hotelů jsou rozdíly i mezi jednotlivými destinacemi. I v komfortních hotelích jsou pokoje většinou jednoduše zařízeny. Vybavení, velikost a poloha pokojů (i stejné kategorie) nejsou vždy stejné. Rozdělování pokojů probíhá zásadně ze strany hotelu a cestovní kancelář na něj nemá vliv. Jednolůžkové pokoje jsou většinou velmi malé a mají 1 lůžko. Za 3-4lůžkový pokoj je považován dvoulůžkový pokoj s přistýlkou. Přistýlkou může být pohovka, rozkládací gauč, palanda i lehátko. Při ubytování v apartmánech může být v jednom z pokojů umístěna poschodová postel nebo rozkládací sofa. Podle mezinárodních zvyklostí musí hosté opustit pokoje v den odjezdu zpravidla do 09:00, možnost nastěhování v den příjezdu je nejdříve po 14. hodině, běžně však i v 17:00 hodin. Časný příjezd či pozdní odjezd neopravňují k delšímu používání pokojů. Rozvíjející se cestovní ruch s sebou přináší stavební činnost, na kterou nemá CK vliv, nemůže ji ovlivnit a nést za ni důsledky. Absolutní klid v turistických centrech nenajdete. K dovolené patří i večerní zábava, bary, restaurace, diskotéky, noční kluby, které mohou působit hluk. Také zvuková propustnost mezi jednotlivými místnostmi může být různá dle stavebního stylu objektu. Upozorňujeme klienty, že příplatek za pokoj na mořskou stranu, neznamená nutně výhled na moře bez zábrán. V takovémto případě se jedná o umístění pokojů na stranu směrem k moři, přičemž výhled může být stíněn stromy či stavebním prvkem. U některých typů ubytování jako jsou apartmány apod. je nutno počítat s platbou tzv. kaucí. Orientační výše kaucí je uvedena v pokynech, které klient obdrží od CK před odjezdem. Tato kauce se platí po příjezdu proti dokladu a je vratná v den odjezdu po předání nepoškozené ubytovací kapacity do rukou majitele nebo jeho zástupce. Upozorňujeme klienty na to, že během svého pobytu jsou plně odpovědní za pokoj, apartmán, nebo ubytovací kapacitu kde jsou ubytováni a to včetně jejího vybavení a zařízení. V den odjezdu předávají ubytovací kapacitu ubytovateli v nezměněném stavu proti stavu jejího převzetí. U apartmánu je nutno provést úklid (nebylo-li stanoveno jinak).
2. Pláže: Většina pláží je veřejně přístupná i místnímu obyvatelstvu. Lehátka a slunečníky jsou k pronajmutí za poplatek (není-li stanoveno jinak). Údaje o vzdálenosti od ubytovací kapacity jsou jen orientační.
- 3. Průvodci a delegáti:** Cestovní kancelář upozorňuje své klienty, že cena nabízených pobytových rekreací nezahrnuje službu delegáta. Tyto služby chápe CK jako nadstandard nabízený nad rámec placených služeb. Pro zajištění kontaktu mezi klientem a ubytovatelem využívá oblastní zástupce. Zástupci CK pro danou oblast mohou být i spolupracovníci či zaměstnanci zahraničního partnera. Zástupce CK se zabývá řešením zásadních problémů a nabízí fakultativní výlety místních organizátorů, CK nepřebírá odpovědnost za jejich provedení a průběh. Všechny poznávací zájezdy, není-li uvedeno jinak, mají svého průvodce.
- 4. Cestující má právo** kdykoliv opustit skupinu a zájezd. Při účasti na skupinových prohlídkách a pohybu se skupinou je však povinen dodržovat časy a místa rozchodů určená průvodcem, pokud tak neučiní bude ze zájezdu vyloučen.
- 5. Cennosti a trezory:** Nedoporučujeme brát si na dovolenou drahé šperky a cennosti. Pokoj a okna mějte uzavřeny.
- 6. Přeprava:** Trasa, časy odjezdů, odletů a návratů budou uvedeny v cestovních dokladech, Cestovní kancelář si vyhrazuje právo na změny těchto údajů. První/poslední den zájezdu, pobytu ve středisku, cílové destinaci, je určen k přepravě a nikoliv k vlastnímu pobytu. Vzhledem k nepředvídatelným okolnostem jako je počasí, čekání na hraničních přechodech, popřípadě technické problémy, může dojít k prodloužení plánované dopravy. Doprava je non-stop s bezpečnostními a hygienickými přestávkami. Klienti musí respektovat zákonné předpisy o povinném odpočinku řidičů autobusů. U poznávacích zájezdů je datum odjezdu zájezdu vztaženo k prvnímu nástupnímu místu, ostatní místa jsou pak vázána na časovou posloupnost v rámci nástupní trasy.
- 7. Vlastní doprava:** Klient, který použije vlastní dopravu je zodpovědný za dodržení termínu nástupu a ukončení pobytu. Pro klienty jedoucí vlastní dopravou platí, že jejich pobyt není kompletní službou cestovní kanceláře a proto se na tyto pobyty nevztahuje zákonné pojištění CK proti úpadku.
- 8. Pojistné LVZ a storna** není součástí ceny zájezdu či pobytu. Pokud si je klient zaplatí jako další nadstandardní službu, pak se toto řídí podmínkami příslušné pojišťovny a vztahuje se pouze na klienta který si pojistné zakoupil a to v zaplaceném rozsahu pojistných služeb. Případně plnění a pojistnou událost klient řeší přímo s pojišťovnou se kterou se zavazuje spolupracovat a předložit ji všechny žádané informace.



Sídlo: 783 42 Slatinice 307, kancelář: Pekařská 1119/10, 779 00 Olomouc
Tel: +420 585229955, info@minitrans.cz, IČO: 73310221, DIČ: CZ 7704135373

Poznávací zájezd: Salzburg – Hellbrunn – Steyr

Den 1: Salzburg

Dopoledne:

- Příjezd do Salzburgu
- Krátká procházka **historickým centrem**: Residenzplatz, Mozartplatz, katedrála
- Návštěva **Mozartova rodného domu**

Poledne:

- Oběd v centru nebo **piknik v zahradách**
- Prohlídka **Pevnosti Hohensalzburg** – výjezd lanovkou, prohlídka a nádherné výhledy

Odpoledne:

- Procházka **zahradami Mirabell**
- Volný čas na kávu, zmrzlinu nebo malé nákupy

Večer:

- Ubytování v Salzburgu
- Volný program: procházka, společenské hry nebo filmový večer

Den 2: Solný důl Hallein a zámek Hellbrunn, Königssee

Ráno:

- Odjezd k Solnému dolu Hallein

Dopoledne:

- Návštěva **Dokumentačního centra Obersalzberg** (volitelně)
- Rozchod a občerstvení

Odpoledne:

- Prohlídka **zámku Hellbrunn** – zahrady a vodní hrátky (atraktivní pro děti)
- Alternativa: **výlet lodí po jezeře Königssee** ke kostelíku sv. Bartoloměje

Den 3: Steyr (Rakousko)

Ráno:

- Odjezd ze Salzburgu do **Steyru**
- Příjezd a **procházka historickým centrem** – Stadtplatz, barevné domy, kavárny

Dopoledne:

- Návštěva **Steyrského zámku (Schloss Lamberg)** a zahrad
- Prohlídka **Basiliky sv. Michaela** a dalších historických kostelů

Poledne:

- Osobní volno, oběd, možnost ochutnat tradiční rakouskou kuchyni

Odpoledne:

- Volitelně: návštěva **Museum Arbeitswelt** (muzeum práce a průmyslu) nebo **procházka podél řek Enns a Steyr**
- Krátký odpočinek a nákupy suvenýrů
- Návrat domů

Změna programu vyhrazena.